

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
WESTFALIA FRUIT PERU SAC  
RUC 20600876491  
AV. ALFREDO BENAVIDES NRO.  
768 INT. P6. MIRAFLORES - LIMA  
TEL.: +51 1 243 7840  
FAX: +51 1243 7840 \*

**Consignee**  
WESTFALIA MARKETING B.V.  
HONDERLAND 260 2676 LV MAASDIJK  
EORI: NL812894881  
TEL.: +31 174 637800  
CONTACTO: PAUL BLOKZIJL CORREO:  
paul@westfaliemarketing.nl \*\*

**Notify Party (see cl. 8)**  
Cool Control B.V.  
Honderdland 90  
2676 LS Maasdijk  
EORI: NL804457955  
CONTACTO: MARIJN DRAAK,  
RONALD VAN MEURS

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>
<b>Port of Loading</b> PAITA, PERU	<b>Ocean Vessel</b> MAERSK NORTHWOOD
<b>Port of Discharge</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Voyage</b> 019N
	<b>Place of Delivery*</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS

<b>B/L No. (also to be used as payment ref.)</b> SUDUB0365A4V8XAY	<b>Booking No.</b> 0LIM008655
----------------------------------------------------------------------	----------------------------------

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9222118  
INTBL: LI008655 RUC-SH: 20600876491

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> ROTTERDAM, NETHERLA
<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1082055 5280 BOXES 25500.000 KGS

Seal-Numbers  
HS434300  
003SF020474  
HS363201  
Tare: 4420 KG  
Size: 40' Type: RT  
Cnt.Ld.: FCLFCL  
.  
5280 BOXES  
FRESH AVOCADOS VARIETY HASS  
PALTA FRESCA VARIEDAD HASS  
PA:0804.40.0000  
VENTILATION: CERRADA  
HUMIDITY: OFF  
CO2 6% O2: 4%  
TR: 5549163 - 5492155  
NET WEIGHT: 21120 KG  
\* CONTACT: GLORIA FIGUEROA FIGUEROA  
CORREO:  
GLORIA.FIGUEROA@WESTFALIAFRUIT.COM  
\*\* TEL.: +31 174 637801

"CURTAIN INSTALLED BY SHIPPER AT SHIPPER'S PREMISES AND RISK. CARRIER NOT LIABLE FOR CONDITION OF THE CURTAIN OR FOR CARGO DAMAGE CAUSED BY DAMAGE TO THE CURTAIN OR WRONG INSTALLATION OF SAME".

CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT BALBOA ON THE MN POLAR MEXICO V.019N OR SUBSTITUTE

Cargo stowed in a refrigerated container with Controlled Atmosphere set at the temperature of 6.00 C, ventilation closed/off and dehumidification off. Carrier not liable for oxygen and carbon dioxide levels unless this is due to a failure of the system or equipment.

HS SWB 01-20

Page: 1 of 3

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>SHIPPED ON BOARD: 16.05.20</b>
------------------------	---------------------------	-----------------------------------------	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
16.05.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
WESTFALIA FRUIT PERU SAC  
RUC 20600876491  
AV. ALFREDO BENAVIDES NRO.  
768 INT. P6. MIRAFLORES - LIMA  
TEL.: +51 1 243 7840  
FAX: +51 1243 7840 \*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4V8XAY	Booking No. 0LIM008655
---------------------------------------------------------------	---------------------------

**Consignee**  
WESTFALIA MARKETING B.V.  
HONDERLAND 260 2676 LV MAASDIJK  
EORI: NL812894881  
TEL.: +31 174 637800  
CONTACTO: PAUL BLOKZIJL CORREO:  
paul@westfaliemarketing.nl \*\*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9222118  
INTBL: LI008655 RUC-SH: 20600876491

**Notify Party (see cl. 8)**  
Cool Control B.V.  
Honderdland 90  
2676 LS Maasdijk  
EORI: NL804457955  
CONTACTO: MARIJN DRAAK,  
RONALD VAN MEURS

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel MAERSK NORTHWOOD	Voyage 019N
--------------------------------	----------------------------------	----------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery* ROTTERDAM, NETHERLANDS
---------------------------------------------	----------------------------------------------

Document to be released at	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
----------------------------	-------------------------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

5280 BOXES

25500.000 KGS

FREIGHT COLLECT

AS PER AGREEMENT CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GRANTED FREE TIME. FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC)/SPECIAL CNTRS. 7 RUNNING DAYS, FOR REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAY. FREE TIME COUNTING STARTS AT THE THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL. CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 21/20' AND EUR 36/40' PER DAY (SSHINC)  
FROM DAY 13 ON: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 13 ON: EUR 81/20' AND EUR 141/40' PER DAY (SSHINC).  
REEFER CONTAINER(S):  
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 71/20' AND EUR 111/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).

CARGO STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER WITH CONTROLLED ATMOSPHERE SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE OF 6.00 C, VENTILATION CLOSED/OFF AND DEHUMIDIFICATION OFF.

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 16.05.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
16.05.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-20

Page: 2 of 3

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

https://www.hamburgsud-line.com/liner/de/liner\_services/terms\_and\_conditions\_1.html

**Shipper**  
WESTFALIA FRUIT PERU SAC  
RUC 20600876491  
AV. ALFREDO BENAVIDES NRO.  
768 INT. P6. MIRAFLORES - LIMA  
TEL.: +51 1 243 7840  
FAX: +51 1243 7840 \*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4V8XAY	Booking No. OLIM008655
---------------------------------------------------------------	---------------------------

**Consignee**  
WESTFALIA MARKETING B.V.  
HONDERLAND 260 2676 LV MAASDIJK  
EORI: NL812894881  
TEL.: +31 174 637800  
CONTACTO: PAUL BLOKZIJL CORREO:  
paul@westfaliemarketing.nl \*\*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9222118  
INTBL: LI008655 RUC-SH: 20600876491

**Notify Party (see cl. 8)**  
Cool Control B.V.  
Honderdland 90  
2676 LS Maasdijk  
EORI: NL804457955  
CONTACTO: MARIJN DRAAK,  
RONALD VAN MEURS

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Port of Loading**  
PAITA, PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

**Port of Discharge**  
ROTTERDAM, NETHERLANDS

**contract**

<b>Marks &amp; Nos.</b>	<b>Cont./Seal Nos.</b>	<b>No. of Pkgs.</b>	<b>Description of Goods</b>	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	<b>Gross Weight</b>	<b>Measurement</b>
-------------------------	------------------------	---------------------	-----------------------------	-----------------------------------------	---------------------	--------------------

CARRIER NOT LIABLE FOR CARBON DIOXIDE LEVELS UNLESS THIS IS DUE TO A FAILURE OF THE SYSTEM OR EQUIPMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4006.000 USD		4006.00	USD
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	1294.000 USD		1294.00	USD
THC DESTINAT	LUMPSUM	305.000 EUR		305.00	EUR
CONT. RELEAS	LUMPSUM	40.000 EUR		40.00	EUR
SECURITY CH.	LUMPSUM	15.000 EUR		15.00	EUR
CHILLED ADD	LUMPSUM	1500.000 USD		1500.00	USD
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00	USD
				6835.00	USD
				360.00	EUR

Agreement No.(s) :LPEC0000376-00009

HS SWB 01-20

Page: 3 of 3

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>SHIPPED ON BOARD: 16.05.20</b>
------------------------	---------------------------	-----------------------------------------	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
16.05.20

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.